



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.
GENERAL
S/7283
6 May 1966
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 6 МАЯ 1966 ГОДА НА ИМЯ
ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИОРДАНИИ

Имею честь ответить на Ваше письмо от 5 мая 1966 г., в котором Вы просите распространить среди членов Совета Безопасности доклад об осуществлении Общего соглашения о перемирии, составление которого было предложено представителем Марокко на 1063-м заседании Совета Безопасности 3 сентября 1963 г. и о подготовке которого мною было дано указание.

Позвольте мне вначале изложить кратко сказанное Вам об этом докладе во время нашей беседы в полдень 6 мая после получения Вашего письма. Я указал тогда, что составление доклада заняло бы гораздо больше времени, чем это предполагал руководитель персонала Органа ООН по наблюдению за условиями перемирия (ОНУП) и я сам, в то время когда поступила просьба о составлении такого доклада. Это частично объяснялось недостаточным в то время пониманием того, что в действительности повлечет за собой удовлетворение просьбы представителя Марокко. Кроме того, руководитель персонала располагает ограниченным составом специалистов, и их время должно быть посвящено в первую очередь не выполнению такого рода задачи, а осуществлению текущей работы. Далее я информировал Вас, что проект доклада, в виде краткой справки за период с момента заключения Соглашений о перемирии в 1949 году до июля 1964 года, был подготовлен и передан мне руководителем персонала. Однако, как я объяснил Вам, хотя этот краткий доклад хорошо составлен, я считаю нежелательным его распространение по той причине, что, будучи кратким, он не может охватить все жалобы и потому встретит возражения с обеих сторон в связи с пропуском конкретных случаев.

Вместо краткого доклада, учитывая поставленные представителем Марокко условия о том, что доклад "должен основываться исключительно на фактах и не должен носить политического характера", можно было бы подготовить сборник, состоящий из а) всех тех тысяч жалоб, которые были представлены всеми сторонами, участвующими в Соглашении о перемирии; б) докладов, которые были составлены наблюдателями Органа ООН по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНУП) на основе всех расследований жалоб и которые довольно обширны, так как включают в себя зачастую много фотографий, схем и карт; и с) всех решений четырех смешанных комиссий по перемирию, число которых достигает многих сотен. Объем такого сборника был бы велик, достигая многих тысяч страниц, и, по моему мнению, текст был бы неудобочитаемым и не мог бы служить полезной цели. Совершенно независимо от других соображений очевидно, что расходы по распространению такого сборника в качестве документа Совета Безопасности были бы велики.

В ходе нашей беседы я согласился, имея в виду первоначальное обязательство перед Советом, распорядиться о подготовке для распространения среди членов Совета доклада, который был бы измененной и сокращенной сводкой материалов, включающей в себя следующее:

- 1) точное изложение основных фактов, содержащихся в каждой заявленной жалобе;
- 2) точный перечень всех принятых по жалобам мер, как, например, расследования, проводимые наблюдателями Организации Объединенных Наций;
- 3) краткое изложение позиций, занятых председателями смешанных комиссий по перемирию, когда такие позиции официально были выражены; и
- 4) результаты или выводы, к которым приходили смешанные комиссии по перемирию в тех случаях, когда они принимали меры.

Каждая жалоба должна быть, по возможности, изложена примерно на одной странице.

/...

Чтобы Вы могли представить себе размер даже такой сокращенной сводки материалов, я могу указать, что на повестке дня только одной Смешанной (Хашемитского Королевства Иордания и Израиля) комиссии по перемирию по состоянию на 17 июля 1964 г. находились 679 жалоб Израиля и 4 469 жалоб Иордании. В этих условиях я уверен, что Вы легко поймете, что я не в состоянии в настоящее время точно установить срок завершения такого доклада. Я могу лишь заверить Вас, что эта подготовка будет вестись с максимальным использованием наших возможностей и ресурсов.

Поскольку Ваше письмо, на которое я отвечаю, было по Вашей просьбе распространено в качестве документа Совета Безопасности, я распространяю это письмо таким же образом.

Примите и проч.

У ТАН
Генеральный секретарь

НАПАДЕНИЯ ТЕРРОРИСТИЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ЭЛЬ-ФАТАХ
НА ИЗРАИЛЬСКУЮ ТЕРРИТОРИЮ
НАЧИНАЯ С ЯНВАРЯ ПО АПРЕЛЬ 1966 ГОДА

S/7277
Russian
Page 7

